

## CANTABRIA



Los bebés que se adoptarán son «muy pequeños», aseguran en Interadop. En la imagen, menores en un orfanato de Malasia. / EL MUNDO

## 8.000 dólares 'en negro' para adoptar un bebé en menos de un año

● Interadop «engrasa la maquinaria» en Vietnam con un sobre de dinero, que las familias llevarán a Hanoi y entregarán en un hotel a una «persona» de confianza

**MADA MARTÍNEZ/ Santander**  
«Para conseguir que un expediente no se quede un año en la mesa de un funcionario, hay que engrasar la maquinaria». Al otro lado del teléfono, el responsable de la sede en Cantabria de Interadop tarda exactamente cinco minutos en confesar que esta entidad mediadora (y reconocida como tal por el Gobierno de Cantabria) agiliza la tramitación de un expediente de adopción en Vietnam gracias a un incentivo económico, «en negro», de entre 7.000 y 8.000 dólares americanos. «No recibiréis factura», añaden desde la sede cántabra de Interadop, en Santa Cruz de Bezana, municipio pagado a Santander. La entidad tiene ramificaciones en medio país; su núcleo central está en Salamanca.

El *dinero en b* es sólo parte del precio total que cuesta todo el proceso de adopción (que por teléfono se cifra en 30.000 euros), y se antoja un trámite inexcusable si se aspira a recortar los tiempos de espera. Lo cuentan con sinceridad aplastante en esta ECAI (Entidad Colaboradora en Adopción Internacional). «Yo te explico las reglas del juego, que no las ponemos nosotros», tuerca la voz al poco de co-

menzar la conversación. Arranca una explicación directa, pero plagada de zonas oscuras.

Es la pareja adoptante la que hace entrega del «sobre» al intermediario de la mediadora en Vietnam. Allí viajará para cerrar el proceso, para recoger al bebé asignado.

«Son niños muy pequeños», informa. Casi ninguno superará el año. Y sanos, como hacen constar las familias en su solicitud. A la carta.

Las familias son las mismas que viajarán en grupo a Vietnam con un dinero sin destinatario fijo, pero que habrán de entregar «en mano» a una persona «de confianza» de la entidad. Lo harán en un hotel de Hanoi. Con los fajos de dólares americanos se pagará, entre otras cosas, la agilización del procedimiento que concierne a la administración del pequeño país del sureste asiático.

Interadop trabaja y tramita con premura. «Sí, es muy rápido», reconocen desde Bezana. «El tiempo de espera desde que el expediente llega a Vietnam y el niño está en casa es de un año máximo». Una demora que está lejos de los cinco años de media que, por ejemplo, se tarda en

adoptar en China. También el precio es distinto. Adoptar en el gigante asiático cuesta una media de 13.000 euros. Mucho menos.

«El objetivo nuestro es que nuestros expedientes salgan adelante, y que se trate bien a nuestra gente, a los clientes me refiero», comenta pausadamente la voz al otro lado de la línea. Los clientes son la pareja adoptante. Habla del *dinero en b*, asegurando que es una de las cuestiones que toda pareja decidida a adoptar en Vietnam ha de interiorizar. Esa y «que os vais a ver las caras con la familia» del menor. Al menos, con la madre de la criatura.

En la provincia de Lang Son la adopción se entiende como una «ceremonia de entrega», asegura la voz de Interadop, que indica que los expedientes que él mismo tramite tienen una probabilidad «alta» de acometerse en esta zona al norte del país. La voz habla de una «minoría étnica» y de su quereencia cultural por celebrar el acto con luces y taquígrafos. Pero hay recompensa. «Por contrapartida» la adopción en Lang Son «es rápida, igual en tres meses y medio hay asignación. En tres meses y medio ya via-

jáis. Pero no depende de nosotros, quien asigna es Vietnam».

**La rapidez se paga**

En Cantabria, el Gobierno regional ha delegado en entidades colaboradoras la gestión de la adopción internacional, aunque ha de controlar su funcionamiento, como dicta la Ley de Protección de la Infancia y la Adolescencia. El Ejecutivo supervisa los contratos que firman familias y entidades mediadoras.

En 2009, hay dos ECAIS reconocidas (Adecop e Interadop) que operan en todo el mundo, desde Colombia a Etiopía, pasando por Perú, China, Rusia o Bolivia. También a dos asociaciones de padres (Andeni y Afamundi), pero su cometido está más vinculado al asesoramiento familiar.

Para Vietnam, el Gobierno regional ha fijado un cupo máximo de cinco expedientes por año. Lo explica la voz de Interadop, que asegura que las plazas de 2010 están cubiertas. Y las de 2011, a la mitad. «Mi consejo es que os mováis rápido si elegís Vietnam».

El necesario pago *en negro* sale sin mucho reparo a lo largo de la conversación. Pero el destinatario de los hasta 8.000 dólares americanos que viajarán en la maleta de la pareja adoptante se diluye. «Se reparten mucho. No hay una persona que se enriquezca», justifica la voz de Inter-

### ORGANIZACIÓN

#### «Previsión de gasto de 30.000 euros»

«Vietnam es caro», dice la voz de Interadop. Las familias deben tener «una previsión de gasto de 30.000 euros», a desembolsar en un año o en menos tiempo «porque a veces las asignaciones son más rápidas», explica. En la cantidad está todo incluido, también el viaje de entre «tres semanas y un mes» que realicen las parejas adoptantes al final del proceso. Ése es el primer precio global que aporta la mediadora. Se pagaría en cuatro partes, una de ellas vía sobre.

El segundo queda recogido en la tabla de precios de una web del Gobierno de Cantabria, donde figuran los honorarios y costes de las ECAIS. En el caso de Interadop, y con fecha de abril de 2009, el coste de los servicios prestados quedó cifrado en 4.124,39 euros; los gastos derivados de la cooperación internacional, en 3.000 euros; y los gastos directos que se producirían en Vietnam, en 1.355 dólares. También están expuestas otras cuotas para el proceso de tramitación en territorio español y en el extranjero. Al hilo, Interadop especifica que en la cantidad final «no se incluyen costes de intérpretes, legalizaciones, traducciones y tasas posteriores a la solicitud de adopción».

Pero hay un tercer montante, recogido en un contrato de Interadop. Además de los 4.124 euros de remuneración de la ECAI, los 3.000 de cooperación, existe un apartado de 900 euros por control y seguimiento (seis informes posadoptivos) y otro de previsión de gastos en Vietnam. En total, suma 7.564 dólares americanos, a los que habría que sumar los 9.662 euros anteriores. Hasta llegar a 30.000 queda bastante.

dop, «el expediente pasa por decenas de manos. Al final muchas familias viven gracias a lo que pagáis».

La cantidad de la que nunca quedará

constancia en una factura (pero que sí se reflejará en el contrato que la familia firme con la entidad como «pago a terceros», dice la voz) servirá para engrasar la maquinaria, pero también para efectuar otros pagos en Hanoi. Eso sí, «lo negro no significa siempre ilegalidad». «A veces no se puede hacer factura al paisano que os lleva en coche o en autobús», precisan en la sede de Santa Cruz de Bezana, que alude a la contrariedad que supondría hacer un contrato para tan corto espacio de tiempo al chófer o al pediatra que velará por la salud de los bebés en los últimos días. «Eso se apalabra».

Pero además del aliento en la nucha a la burocracia vietnamita, del abono de servicios a terceros (transporte, traducción o cuidados sanitarios), con los dólares americanos en sobres también se beneficiaría al orfanato que custodia a los menores. La voz habla de una niña vietnamita llegada a España hace poco, cuyo expediente ha tramitado. «Estaba fenomenal y eso es porque come». En el orfanato, se entiende.

Interadop considera que los dólares reviden positivamente en la ciudadada-

se habrían plegado con el tiempo al *modus operandi* vietnamita. Nombra a una de ellas que si bien «empezó sin pagar», al final «tiene que tragar. Es que es así. La realidad es esa».

#### La sombra de la duda

La adopción de menores en Vietnam estuvo bajo sospecha en 2008, el año en que el Gobierno de España daba luz verde a un acuerdo para regular el procedimiento, y evitar el tráfico y la venta ilegal de menores de edad; y el año en que la embajada de Estados Unidos en Hanoi publicó un informe que señalaba la falta de garantías del proceso. Era un texto duro, que salía a la luz tres años después de que el Gobierno estadounidense acordara un convenio marco regulador. Un grupo de investigación de la embajada denunció la presión que ejercían algunos orfanatos del país sobre padres con escasos recursos económicos. Les buscaban para que entregaran a sus hijos en adopción. También era cuestionado el papel de trabajadores de hospitales y de los servicios sociales del país. Se citaban casos concretos, como el de un menor dado en adopción sin consentimiento de sus progenitores.

¿Qué más denunciaba el informe? Con la entrega del bebé, el centro de acogida recibiría, de entidades extranjeras de mediación, pagos en concepto de manutención. EE UU no dudó en señalar el uso fraudulento del dinero. El Departamento de Adopción Internacional de Vietnam negó categóricamente todas las acusaciones.

También en 2008, la CORA, la Federación Coordinadora de Asociaciones en Defensa de la Adopción y el Acogimiento, salió a la palestra parapetada tras el informe estadounidense. Javier Álvarez Ossorio, presidente del colectivo, alertaba de que el convenio firmado entre España y Vietnam era «similar» al establecido con Estados Unidos, Francia y Canadá. «Todos ellos se han demostrado ineficaces para garantizar las adopciones», dijo la CORA por aquel entonces. En el caso de España, añadía, «los presupuestos que las ECAIs están presentado a las familias exceden (algunos largamente) lo que la mayoría de agencias norteamericanas venían cobrando». Para cerrar el círculo, la CORA señaló también la irregularidad, en el fondo y la forma, del procedimiento seguido en Nepal.

En Interadop su método da resultado. Tienen demanda y cumplen con su promesa de ser rápidos. «El trabajo en Vietnam es laborioso y requiere estar permanentemente atentos», reza uno de sus carteles publicitarios. «Con nosotros no hay sorpresas», terea la voz desde Bezana. Ellos no dan «sablazos» como otras ECAIs. Ellos te dicen 8.000 dólares en negro y son ocho mil.

Lo que no queda claro es qué ganan los «hijos de la pobreza». El calificativo lo pone la mediadora. También la explicación de lo que ocurre, aparentemente sin remedio, en el proceso de adopción: «Entonces, los vietnamitas dicen: quieren niños los occidentales, pues nosotros tenemos niños, que los paguen».

## «Si hoy llevas cinco gallinas, mañana te van a pedir otras cinco»

La entidad se justifica y apela a la buena educación: los sobres con dinero son para «presentes» y «agradecimientos»

M. M. / Santander

Hay una segunda llamada a Interadop. Y llega la justificación. Los tres sobres en que los padres tienen que repartir entre 7.000 y 8.000 dólares cuando viajan a Vietnam no figuran en factura alguna porque son para «sus gastos», para «presentes» y «agradecimientos» que ofrecerán a los vietnamitas que participen en el proceso de adopción. Así lo explica a EL MUNDO Carlos Nina Deheza, director del Departamento de Adopciones Internacionales de Interadop.

El responsable de la ECAI, con sede central en Salamanca y delegaciones en varias comunidades autónomas, aclara las informaciones que sobre el proceso de adopción en Vietnam dan por teléfono sus colaboradores. Para entenderlo, insiste,

El dinero se lleva en tres sobres para que madres y padres «no se equivoquen»

Desde que se envía el expediente hasta que el menor llega a España media un año

No le gusta utilizar el término 'dinero negro' porque puede ofender a las personas negras

hay que comprender la mentalidad oriental, donde la buena educación obliga siempre a llevar un «regalo».

Nina explica que, al darse los primeros procesos, había familias que llevaron demasiados regalos, dejando en evidencia a otras. Interadop quiso zanjar los desagrazos y decidió «institucionalizar» el asunto y «unificarlo», para que todas las familias regalasen lo mismo. Lo más sencillo era fijar una cantidad en dólares, que evitara además los molestos bultos en los viajes. El efectivo es mejor, incluso evita problemas colaterales, puesto que «lo de los regalos se ha complicado por la sentencia de Camps», dice el responsable de Interadop.

Preguntado por el significado de «engrasar» la maquinaria burocrática, Nina Deheza matiza que «no es tanto por la rapidez» por lo que se paga, sino «por el tiempo dedicado». Ante un trámite que tiene pasar por

### Proceso adoptivo según Interadop

»Si una familia va a iniciar una adopción internacional, lo primero que tiene que hacer es presentar la solicitud con el país elegido, así como el certificado de idoneidad, un documento que acredita la solvencia, en todos los sentidos. Vietnam admite familias monoparentales, matrimonios, personas divorciadas y viudas.

»Los documentos que valide el ya Instituto Cantabro de Servicios Sociales, se sumarán a los aportados por los adoptantes y otros emitidos desde organismos oficiales.

»En el caso de Interadop y Vietnam, una vez llegue a sus oficinas el certificado de idoneidad, comenzarán los trámites en dicho país. «Después es cuando la gente, normalmente, paga» el primer montante. En total, esta ECAI cifra el coste total en 30.000 euros. Pero casi la mitad se abonará en dólares americanos. «De los euros, todo lo ingresáis en cuentas de La Caixa». Y «de lo que ingresáis en dólares, la mitad, más o menos, también es por ingreso bancario, pero la otra mitad la entregáis en sobres en Vietnam», precisan en la sede de Bezana.

»Desde que se produce el envío del expediente hasta que el menor llega a España, media un año. El bebé lo recogerán los propios padres en Vietnam. Su estancia irá de las tres semanas al mes. Estarán acompañados por personal de confianza de la ECAI.

ENTIDAD COLABORADORA DE ADOPCIÓN INTERNACIONAL

**Inter**  
**Adop**

**BUSCAMOS SOLUCIONES para LA INFANCIA y LA FAMILIA**

programa de adopción en Vietnam  
Comunicado a las familias adoptantes en Vietnam. 03.05.2009

Estamos recibiendo las primeras asignaciones. Resulta satisfactorio para todo el personal de InterAdop, tanto de España como de Ha Noi, que se vayan cumpliendo las etapas y los objetivos, sin embargo el trabajo en Vietnam es laborioso y requiere estar permanentemente atentos y alertas. Ahora bien, sin un método de trabajo es difícil o imposible cubrir los objetivos.

Seguimos trabajando para que todos tengan su asignación y posteriormente todas nuestras energías estarán destinadas a culminarlas.

El equipo InterAdop

Cartel anunciador de Interadop. /EL MUNDO

nia vietnamita. Sueldos mensuales «bajísimos» que se «completan» con las aportaciones foráneas; y un Vietnam que crecerá gracias a este ingreso extra. «Eso también ayuda a construir un país». Para los funcionarios públicos, el salario mínimo de la república socialista está fijado en 650.000 dong (moneda oficial del país). Son 27 euros al cambio. La renta per cápita en 2008 no llegaba a los 2.800 euros.

#### «No podemos hacer nada»

«Ellos ponen las tarifas y sólo atienden a la gente que lo paga», se justifican en Interadop, «y no podemos hacer nada. A nosotros nos da igual, cobramos lo mismo en Rusia, que en China que en Vietnam. Pero en el país de origen, hay una gente sin cuya colaboración no es posible acabar los expedientes, y la gente tiene unas tarifas. Yo quiero ganar tanto, y si no me lo pagas no quiero trabajar contigo. Y me voy con una ECAI italiana, con los alemanes...».

Ante este panorama, Interadop dice seguir las reglas de un juego que, asegura, les viene dado, con fichas, tablero y todo. «Es importante que lo entendáis», explica, «porque mucha gente piensa que nos forramos, pero eso no es así». La voz de Interadop asegura, además, que no camina sola por esta senda incierta. La voz mete en el saco del *dinero negro* a otras entidades que

Hotel Real de Santander

HUSA HOTELS

**MAYO ES EL DÍA DE LA MADRE**

**260.00 €**  
Incluyendo para 2 personas:

Habitación doble y desayuno buffet.  
Cena con bebidas incluidas  
(Menú del Chef).

Circuito Marino:  
piscina de agua de Mar a 32°, sauna,  
baño turco, chorros y aromaterapia.

Habitación disponible hasta las 14:00 h.

Validez hasta el 31 de mayo de 2010 y sujeta a disponibilidad IVA INCLUIDO

Hotel Real - Pérez Galdós, 28 - 39005 Santander-Spain. Tf: 942 272 550  
reservas@hotelreal.es - www.hotelreal.es